

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

225424

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4032

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 20.11.18

Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80715723 /15.11.2018

Your Order No./Date
550003668102/04.10.2017

Our Order No./Date
30008697/06.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:

Ex works, packing included

180208595
5008774437

Unloading point:
14248

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
312,164 KG	1	209,664 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 RD01508130A
BLOCKER RING COATED \ 70,6
Your Number: 0558515102

Batch: 3000654728
EEC Origine 09 Bavaria

209,664 KG

4.032 PC

Packing list:

1 X EUROPALETTE

24 X KLT6414 WTE87C

4.032 X RD01508130A

Page 1 / 2

Packing list



Packing listno./Date
80715723/15.11.2018

BLOCKER RING COATED \ 70,6
1 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 134146		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 15.11.2018 (7) relation-no.	
(14) deliv./-uploading point 14248		(16) incoming date		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg phone 07141/2451-0 fax	
(13) Bordero-Ladefliste-Nr		(10) carrier-no. 15214		(15) sender comment for the shipping carrier	
(18) charact. and no., delivery-note-no.		(19) quan.		(20) packaging	
(21) contents SF		(23) Tare- weight kg		(24) Gross- weight kg	
80715552		3		EUROPALETTE	
80715571		2		TBA-501710	
80715611		3		TBA-501710	
80715723		1		EUROPALETTE	
80715724		1		TBA-501710	
80715725		1		EUROPALETTE	
80715726		1		TBA-501710	
0558515102		308		936	
0550586400		173		1.119	
0550589400		259		1.679	
0558515102		103		312	
0550586400		86		560	
0550587400		93		554	
0550599400		86		653	
(25) total: 0012		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 1108 (28) 5.813	
(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label			
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 108.082,56		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	
(34) sender cash on deliv. EUR		(35) attachmts			
(36) cust. order number 550003668102		(37) acct			
(38) means of transp.		(39) truck code			
(40) disp. type Truck		(41) payroll key			
(42) acknowledgment of receipt of the gds recipient shipment above complete and in received in correct state.		(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.			
date		time		signature	
(44) the consignment contains Euro-Flech Pal (FP)		davon getauscht Euro-Flech Pal (FP)			
Euro-Güter-Pal (GP)		Euro-Güter-Pal (GP)			

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party





Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-009877 vom 15.11.2018



18-009877

Ludwigsburg, 15.11.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.11.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 15.11.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numeros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80715552 + 80715723		16 COLLI	Getriebeteile	7.104	
2	80715571 + 80715724					
3	80715611					
4	80715725					
5	80715726					
6	80715637					
7	80715644					
Summe:		16,00 COLLI		7.104,00		
Total:						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-009877 vom 15.11.2018

Ludwigsburg, 15.11.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-009877 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	Via 121 GETRAG SPA - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO	10 NOV 2018
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

verifica su quantità e qualità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604